

少年精品书库

特价版

文·学·欣·赏·篇

# 狐狸的 故事

[俄] A·托尔斯泰著  
罗茂生译



中国少年儿童出版社

## 写在前面

阿列克赛·尼古拉耶维奇·托尔斯泰（1883～1945）是苏联文学界的一个大师。

阿·托尔斯泰的作品，一直受到我国广大读者的热烈欢迎。他的主要著作长篇史诗《苦难的历程》

（包括《两姐妹》、《一九一八年》、《阴暗的早晨》），历史长篇小说《彼得大帝》和中篇小说《保卫察里津》均已陆续译成中文。阿·托尔斯泰在国际文坛上也享有盛

誉。

阿·托尔斯泰先后荣获列宁勋章、荣誉勋章及斯大林奖金，1937年被选为苏联最高苏维埃代表、苏联科学院院士。

阿·托尔斯泰非常关心少年儿童的成长，十分重视少年儿童德智方面的发展，他为少年儿童编写和创作了许多俄罗斯民间故事和儿童文学作品。如《俄罗斯民间故事》、《人鱼的故事》、《喜鹊的故事》、《金钥匙》等。《狐狸的故事》就是从《俄罗斯民间故事》中选编而成的，所选各篇主要是描写狐狸的，所以我们给这本书起了个书名《狐狸的故事》。

阿·托尔斯泰善于描写狐狸这种动物的艺术形象，他笔下的狐狸形象生动，姿态万千，有血有肉，不落俗套。归纳起来，有以下四个特点：

第一，不光描写了狐狸的“狡猾”，而且还描写了狐狸的“狡黠”，读后使人感到气愤之余又感到可笑，饶有兴味。

第二，不光描写了狐狸的“狡黠”这一方面的性格特征，而且从各个方面展开狐狸的性格特征，有奉行霸道、贪得无厌的，有贪图便宜、希望落空的，有自作聪明、实际愚蠢、聪明反被聪明误的狐狸等。

第三，不光描写狐狸的性格特征，而且围绕狐狸这一形象，也注意描写其他人物和动物的形象，如熊、狼、猫、母羊、兔子、公鸡、鹤、鹌等，他（它）们各自有自己的个性特征，从而，更好地烘托出了狐狸的性格特征。

第四，不光把狐狸描写为反面形象，而且还描写为正面形象。这一点尤为可贵。有路见不平，表现正义和机智的狐狸，有知恩报德的狐狸，有出于真诚，护送迷途的小姑娘回家，受到人们的欢迎和款待的狐狸等。

在这些故事中，阿·托尔斯泰用通俗的语言、生动的情节，深刻的寓意和多样的手法来表现狐狸，其中有几篇就是绝好的童话剧。阿·托尔斯泰所刻画的形形色色的狐狸形象，实际上就是社会现实生活中各种具体人物的写照，我国少年儿童从中可以受到教益。我深信，我国少年儿童一定会喜欢这本书的。

译者

## 狐狸的故事

## 狐狸和兔子

从前，有一只狐狸和一只兔子。狐狸造了一间用冰块搭的屋子，兔子造了一间用树皮盖的屋子。春天来了，风和日丽。狐狸那间屋融化了，而兔子那间屋却完好无损，依然如故。

于是，狐狸请求兔子让她进屋过夜，接着，把兔子从他屋里赶了出来。可怜的小兔子，一路上边走边哭。一条狗迎面走来：

“汪，汪，汪！小兔子，你为什么哭啊？”

“叫我怎能不哭呢？我用树皮盖了一间屋子，狐狸用冰块搭了一间屋子。她先是请求我留她过夜，后来索性把我从屋里赶了出来。”

“小兔子，别哭啦！我这就给你把屋子弄回来，好让你快乐。”

他们走到屋子跟前。狗吠叫起来：

“汪，汪，汪！狐狸，滚出来吧！”

狐狸却从炉顶上对他们说：

“我这一跳，准会天崩地裂！”

狗吓得魂不附体，撒腿就跑。

可怜的小兔子又上了路，边走边哭。一只熊迎面走来：

“小兔子，你为什么哭啊？”

“叫我怎能不哭呢？我用树皮盖了一间屋子，狐狸用冰块搭了一间屋子。她先是请求我让她过夜，后来索性把我从屋里赶了出来。”

“别哭啦，我这就给你把屋子弄回来，好让你快乐。”

“不，你帮不了这个忙。狗去撵过她，没能把她撵走，你也未必能把她撵走。”

“不，我一定要将她撵走！”

他们走到屋子跟前，熊突然吼叫起来：

“狐狸，滚出来！”

狐狸却从炉顶上对他们说：

“我这一跳，准会天崩地裂！”

熊吓得魂不附体，撒腿就跑。

可怜的小兔子再次上路。一头公牛迎面走来：“小兔子，你为什么哭啊？”

“叫我怎能不哭呢？我用树皮盖了一间屋子，狐狸用冰块搭了一间屋子。她先是请求我让她过夜，后来索性把我从屋里赶了出来。”

“咱们走，我这就给你把屋子弄回来，好让你快乐。”

“不，公牛，你帮不了这个忙。狗去撵过她，没能把她撵走；熊也去撵过她，也没能把她撵走；你也未必能把她撵走。”

“不，我一定要将她撵走！”

他们走到屋子跟前，公牛猛的哞叫起来：

“狐狸，滚出来吧！”

狐狸却从炉顶上对他们说：

“我这一跳，准会天崩地裂！”

公牛吓得魂不附体，撒腿就跑。

可怜的小兔子重新上了路，走着，哭得比以前更厉害了。一只雄鸡，肩上背着一把大镰刀，迎面走来：“喔，喔，喔！小兔子，你为什么哭啊？”

“叫我怎能不哭呢？我用树皮盖了一间屋子，狐狸用冰块搭了一间屋子。她先是请求我让她过夜，后来索性把我从屋里赶了出来。”

“咱们走，我这就给你把屋子弄回来，好让你快乐。”“不，雄鸡，你帮不了这个忙。狗去撵过她，没能把她撵走；熊也去撵过她，也没能把她撵走；公牛也去撵过她，也没能把她撵走；你也未必能把她撵走。”

“不，我一定要将她撵走。”

他们走到屋子跟前，雄鸡踩着爪子，鼓动翅膀，唱道：

喔，喔，喔！我走路呀威风显，  
一把镰刀肩上背，  
我就要把狐狸宰，  
狐狸狐狸快下来。  
狐狸狐狸滚出来！

狐狸听了，害怕极了，说：

“我在穿鞋……”

雄鸡又唱道：

喔，喔，喔！我走路呀威风显，  
一把镰刀肩上背，  
我就要把狐狸宰，  
狐狸狐狸快下来。  
狐狸狐狸滚出来！

狐狸又说：

“我在穿鞋……”

雄鸡第三遍唱道：

喔，喔，喔！我走路呀威风显，  
一把镰刀肩上背，  
我就要把狐狸宰，  
狐狸狐狸快下来。  
狐狸狐狸滚出来！

狐狸丧魂落魄地逃了出来，说时迟，那时快，雄鸡挥起大镰刀，把她砍死了。

从此以后，雄鸡和兔子一道，在那间用树皮盖的屋子里，和谐地生活着。

## 狐狸和狼

从前，住着老夫妻俩，相依为命。一天，老头对老太婆说：

“老太婆，你去烤点大馅饼，我去套雪橇，打鱼去。”

老头捕到了满满一车鱼。在赶车回家的路上，他看见一只狐狸蜷缩成一块白面包，躺在路上。

老头下了车，走到狐狸跟前，可是，狐狸一动也不动地躺着，装死。

“真是好运气，踏破铁鞋无觅处，得来全不费工夫！这下子可以给老太婆的皮袄搭个领子了。”

他把狐狸抱到车上，然后，自己走在前面。

这时，狐狸抓住这个空儿，不慌不忙地把所有的鱼，一条一条地，抛下车外。

待到所有的鱼都被抛出车外之后，狐狸就悄悄地溜走了。

老头到了家，马上喊他的老婆：

“老太婆，你瞧，给你带回了一条多好的皮袄领子呀！”

老太婆走到车前一看，车上既没有领子，也没有鱼。她忍不住骂起老头来了。

“咳，你这个老家伙，真没出息，还想来哄我！”

老头到这时候才恍然大悟，狐狸不是死的，他气恼极了，可是又有什么法子呢！

就在这时候，狐狸却把路上所有的鱼一条一条收拾拢来聚集成堆，准备坐下来美餐一顿。

狼跑来说：

“你好，狐狸大嫂，你准备请客吧……”

“我自己吃，你给我站得远远的。”

“给点鱼吧。”

“自己捕鱼自己吃。”

“可是，我不会捕鱼。”

“你瞧，我可捕到这么多鱼。老弟，你到河面上去，把你的尾巴伸进冰窟窿里，一边坐着，一边说：‘鱼儿鱼儿，不论大小，上钩都要。鱼儿鱼儿，不论大小，上钩都要！’就这样，鱼准会自己咬住你的尾巴。你坐得愈久，就钓得愈多。”

狼来到河面上，把他的尾巴伸进冰窟窿里，一边坐着，一边说：

“鱼儿鱼儿，不论大小，上钩都要。

鱼儿鱼儿，不论大小，上钩都要！”

狐狸在狼身边边走边嘟囔着：

“天上星星多么明亮，

狼的尾巴快快冻僵！”

狼向狐狸问道：

“狐狸大嫂，你老是在嘟囔些什么呢？”

“我在帮你的忙，我尽在把鱼儿往你尾巴上赶。”

说罢，她又嘟囔着：

“天上星星多么明亮，

狼的尾巴快快冻僵！”

狼整夜坐在冰窟窿边上。他的尾巴终于冻结在冰窟窿里了。

天将拂晓，狼想把尾巴举起来，可是怎么也不行。于是，他想：“嗨，多少鱼咬住了，怪不得拉不上来。”正在这当儿，老太婆挑着水桶来打水。她一瞧见狼就嚷起来：

“狼，狼！快打狼！”

狼使尽力气，也没法把他的尾巴从冰窟窿里拉出来。老太婆放下水桶，用扁担打狼。她打个不停，狼挣扎不绝，直到把他的尾巴挣断，才总算逃跑了。“瞧这狐狸，亏她出了这么个馊主意，我倒要好好酬谢她一番！”

然而狐狸却已经溜进老太婆住的屋子，把酵面桶里的发面吃了个饱，还用发面给自己抹了一头，然后从屋子里出来，跑到路上，倒下，躺着，哼哼地呻吟起来。狼向她走过来说：

“狐狸大嫂，看你是怎样教我捕鱼来着！瞧，我被弄成这个样子，遍体鳞伤……”

狐狸对他说：

“唉，老弟，你丢了条尾巴，但是，你的脑袋仍然完好无伤，而我却被打破了脑袋。你瞧，脑浆都进出来了，我是在勉勉强强地支撑走着。”

“话倒说得也在理，”狼对她说，“这么着，狐狸大嫂，你去哪儿？坐到我身上吧，我来驮你去。”狐狸坐到狼的背上。于是，狼驮着狐狸走去。瞧，狐狸坐在狼背上，而且，还在轻轻地唱着哩：

“挨人揍的驮，没挨揍的坐；

挨人揍的驮，没挨揍的坐！”

“狐狸大嫂，你老是在嘟嚷些什么呢？”

“老弟，我在讲你所受的痛苦呢。”

说罢，狐狸又轻轻地唱着：

“挨人揍的驮，没挨揍的坐；

挨人揍的驮，没挨揍的坐！”



## 狐狸和鸫

鸫在一棵树上筑巢孵卵，而且孵出了雏鸟。狐狸得知这件事之后跑来了，用尾巴把树敲得嗒嗒响。鸫探身巢外，狐狸对他说：

“鸫，我要用尾巴把树砍倒，我要把你吃掉，还要把你的孩子吃掉！”

鸫听了非常害怕，向狐狸央求道：

“狐狸大婶，你别砍树，也不要伤害我的孩子！我供你大馅饼和蜜吃。”

“行，你供我大馅饼和蜜吃，我就不砍树！”“那么，我们走大路吧。”

于是，狐狸和鸫上了大路，鸫在前面飞着，狐狸跟在后面跑着。

突然，鸫看见一个老奶奶和她的小孙子提着一篮大馅饼和一罐蜜走来了。

狐狸隐蔽起来，而鸫飞落到路上，跳跃着，好像他再也不能飞了：他刚一飞开地面，又很快飞落了下來，他反复地做着这个动作。

小孙子对老奶奶说：

“我们去捉这只鸟吧！”

“我们哪能捉得住呢！”

“好歹我们要把鸟捉住。瞧，他的一个翅膀受伤啦。多美丽的鸟啊！”

老奶奶和她的小孙子把篮子和蜜罐往地上一放，追鸫去了。

鸫把一老一少从放大馅饼和蜜的地方引开之后，狐狸就乘这个机会，把大馅饼和蜜吃得饱饱的，还把吃剩的部分储藏起来。

鸫盘旋上升，飞回巢内。

狐狸不早不晚，就在这个时候来到了，她用尾巴把树敲得嗒嗒响：

“鸫，我要用尾巴把树砍倒，我要把你吃掉，还要把你的孩子吃掉！”

鸫探身巢外，向狐狸央求道：

“狐狸大婶，你别砍树，也不要伤害我的孩子！我给你啤酒喝。”

“行，我们快走吧！脂肪和甜食，我吃够了，现在很想喝点啤酒！”

鸫又向大路飞去，狐狸跟在后面跑着。

鸫看见一个农夫驾着一辆车过来，车上有一桶啤酒。鸫朝农夫那边飞去，一会儿飞落在马身上，一会儿飞落在木桶上，直弄得农夫火冒三丈，想把鸟打死才罢休。鸫飞落到啤酒桶栓上面，农夫突然用斧头一击，把木桶的桶栓打落了。农夫本人追鸫去了。

这时，啤酒不断地从木桶里流到路面上。狐狸尽情畅饮，喝得心满意足，唱着歌走了。

鸫飞回巢内，狐狸不早不晚，又在这个时候来到了，她用尾巴把树敲得嗒嗒响。

“鸫啊鸫，你供我吃吗？”

“我供你吃！”

“你给我喝吗？”

“我给你喝！”

“现在你要逗我快乐，不然我要用尾巴把树砍倒，我要把你吃掉，还要把你的孩子吃掉！”

鸫把狐狸领到一个村庄。他看见一个老太婆在挤牛奶，在她的身旁，一个老头儿在编打草鞋。鸫飞落到老太婆的肩上。老头儿见了就说：

“老太婆，你别动，我来把鸫打死！”说罢，他朝老太婆的肩上猛击一

掌，可惜没有打着鵝。

老太婆受此一击，倒在地上，把盛有牛奶的挤奶桶 15 打翻了。老太婆跳了起来，指着老头儿的鼻子骂不住口。

狐狸好一阵子为老头儿的愚蠢行为捧腹大笑不止。

鵝飞回巢内。他还来不及给孩子喂食，狐狸又在用尾巴敲树了：嗒、嗒、嗒！

“鵝啊鵝，你供我吃吗？”

“我供你吃！”

“你给我喝吗？”

“我给你喝！”

“你逗我快乐吗？”

“我逗你快乐！”

“现在你要使我感到害怕！”

鵝听了非常生气，说：

“闭上你的眼睛，跟我跑吧！”

鵝飞起来，他飞着，时而引空鸣叫几声。狐狸闭着眼睛，跟在他的后面紧跑着。

鵝把狐狸一直领到猎人那里去。

“嗒，狐狸，这一回你该害怕了吧！”

狐狸刚把眼睛张开，就看见她前面有几条狗，吓得转身就逃。狗，在她后面紧追。她差一点没有逃进自己的巢穴。她钻进洞里，喘了一口气，开始问道：

“眼睛，眼睛，你们在干什么？”

“我们在看着，不让狗吃掉狐狸。”

“耳朵，耳朵，你们在干什么？”

“我们在听着，不让狗吃掉狐狸。”

“四条腿，四条腿，你们在干什么？”

“我们在跑着，不让狗捉住狐狸。”

“那末，你这条大尾巴在干什么？”

“我这条大尾巴老是要挂住树桩子、灌木丛和捕兽器，还妨碍着狐狸逃跑。”

狐狸听了，对尾巴大为恼火，于是，她把尾巴伸出洞去。

“狗，你们把我的尾巴咬掉吧！”

狗一下揪住狐狸的尾巴，把狐狸从洞里拖了出来。 17

## 狐狸和公鸡

一则好的故事，一篇好的小说，不是从灰黄色马，从栗色马，从忠实的淡栗色马，从男人的口哨，从女子的呻吟中开始。这不是故事，而是一段开场白，故事还在后边呢。

一只狐狸跑到一家贵族的院子里，想吃牛棚里的牛犊、鸡窝里的小鸡、母羊身边的羊羔、母猪身边的猪崽。

一只公鸡看到狐狸，他鼓动双翼，啼鸣起来，整个院子一下子闹得乱哄哄的。

人们都跑拢来：老太婆，有的提着铁锹，有的拿着炉叉；老头儿，有的提着斧头，有的拿着扁担；小孩子，有的提着铁勺子，有的拿着擀面杖；大家都想把狐狸打死。

狐狸好不容易逃窜出来，逃到树林子里，倒在赤杨树丛下面，在那里整整躺了三天。

一天，公鸡来到野外空地，飞到一棵高大的树上，飞落下来，栖息着。

狐狸已经休息恢复过来了，又在野外空地上溜达。她溜到那棵树附近，看到公鸡正好在那里栖息。

“公鸡，你是路过还是特地到这儿来监视我们野兽的？”

“唉，狐狸大妈！我是路过此地，谁也不监视。”

“公鸡，你不忏悔，你会死在这棵大树上的。你就下树忏悔吧，你的心灵上不是有许多罪过吗？”

公鸡听了，很受感动，他从树上开始往下跳：一节节树干，一条条小枝，一根根残枝。最后他终于跳到地上，停落在狐狸的面前。

狐狸突然扑到公鸡身上，用爪子死命地抓住公鸡，把公鸡的翅膀展开来，她边撕扯边说：

“公鸡，你说！当着我生活极度潦倒、肚皮饿得发慌的时候，我去有钱的贵族家里，弄些吃的，这难道会对他带来多大的损失？就在这个节骨眼上，你可是第一个开腔大声嚷嚷的！”

公鸡回答说：

“唉，狐狸大妈，公爵夫人！人们都认识你，商人、贵族都尊敬你，用你的皮毛缝皮袄，逢年过节把它穿在身上，甭说多神气多漂亮啦。这件事可不能怪罪我，我

不过是忠心报主，不事两君罢了。”

“公鸡！别胡扯！”

她这回更厉害地撕扯起公鸡来了。

公鸡又说：

“唉，狐狸大妈，公爵夫人！从现在起，我要忠心耿耿地为你效劳！你要烤制圣饼，我就去卖圣饼，还要唱赞美歌。让洪福降落到你我头上吧……”

狐狸听得动了心，不觉稍稍松开了爪子。公鸡乘机挣脱开，飞到一棵稍高的树上：

“唉，狐狸大妈，亲爱的公爵夫人，你的圣饼甜吗？榛子还要不要呢？别把你的牙齿咬坏罗！”

狐狸失手把到口的肥肉放走了，只得垂头丧气地走开了。

## 狐狸和鹤

狐狸跟鹤交上了好朋友。

有一次，狐狸突然想要请鹤吃饭，她跑去请鹤到自己家里作客：

“鹤，亲爱的，来吧，一定得来！真的，我要请你吃顿饭！”

鹤去赴宴。狐狸已经煮好碎麦米饭，把饭平抹在盘子上。她端上盘子，请鹤吃：

“吃吧，亲爱的鹤！”

鹤用嘴笃笃地敲着盘子，敲啊敲，什么也没有吃着。

而狐狸舐舐自己身子，又舐舐饭粒，就这样她把饭全都吃掉了。

她把饭吃光以后，说：

“鹤，请别见怪！没有别的东西可以招待啦。”鹤回答说：{ewc MVIMAGE, MVIMAGE, !16100350\_0023\_1.bmp}

“狐狸，为此我该谢谢你啦！请到我家里作客吧。”

第二天，狐狸来到鹤的家里，鹤已经把冷杂拌汤做好，他把汤倒入瓶颈细长的罐里，然后把罐放到桌上说：

“狐狸，请吃吧！说实话，没有别的东西可以请你。”

狐狸开始围着罐打圈圈。她一会儿绕着罐走，一会儿舐舐罐，一会儿又闻闻罐，总之，任凭她怎样做，她也设法使她的脑袋钻到罐里去。

而鹤啄啄自己身子，又啄汤喝，直到把汤全部喝光为止。

“狐狸，请别见怪！没有别的东西可以招待啦。”狐狸懊丧极了。她原先想，吃上它整整一个星期，然后跑回家里，可现在只得灰溜溜地走了。这真是以其人之道还治其人之身。

从那时起，狐狸和鹤的友谊就告吹了。

## 猫和狐狸

从前，有一个农夫。他养了一只猫，这只猫淘气得不得了！他讨厌死了。于是，农夫左思右想，最后把猫捉进口袋，带到森林里去。他走进森林，把猫一扔了事——任他去了。

猫走呀，走呀，终于看到一间小屋子。他爬进顶楼，住了下来。每当他想吃些什么，就跑到森林里去，捕鼠捉鸟，借以充饥，待吃饱了，再回到顶楼上，什么不顺心的事都没有。

一天，猫出去溜达，遇见狐狸。狐狸见了猫，十分诧异：“我住在森林里这么多年，可从来没有见过这种野兽！”

狐狸向猫行了个礼，问道：

“请问年轻人，你是何方人氏？从哪里来？怎样称呼你的尊姓大名呢？”

猫抖了抖他身上的毛，回答说：“我叫科托菲·伊万诺维奇，我以总督的身分从西伯利亚森林派到你们这里来的。”

“哎哟，科托菲·伊万诺维奇，失敬了！”狐狸说，“关于你，我一点不知道，从来也没见过。喏，请到我家来作客吧。”

猫到狐狸那里去。狐狸把他领到自己的巢穴，用各种野味款待他，还不时向他发问：

“科托菲·伊万诺维奇，你是单身汉，还是已经有了妻室？”

“我是单身汉。”

“这太好了，我狐狸是个姑娘。娶我为妻吧！”猫欣然同意，于是他们摆起酒宴，欢乐一番。第二天，狐狸出去寻食，猫留在家里。

狐狸到处寻觅着，最后抓到一只鸭子。

她把鸭子叼回来，半路上，遇见一只狼。

“站住，狐狸！把鸭子给我！”

“不，不给！”

“哼，不给鸭子，我就抢。”

“我要告诉科托菲·伊万诺维奇，他会处你死刑的！”

“科托菲·伊万诺维奇是什么人？”

“难道你没有听说过吗？科托菲·伊万诺维奇是

{ewc MVIMAGE,MVIMAGE, !16100350\_0027\_1.bmp}

以总督的身分从西伯利亚森林派到我们这里来的！我从前是姑娘，现在可是总督的夫人了。”

“不，我没有听说过，丽查维塔·伊万诺夫娜。我可以见一见他吗？”

“嗨！我那科托菲·伊万诺维奇是很厉害的，谁要是不顺他的心，立刻吃掉！你去好好准备一只公羊，并且带着它前来进见：你把公羊放在显眼的地方，而你本人要回避，别让科托菲·伊万诺维奇看见你，不然的话，你会招来杀身大祸的！”

狼跑去找羊了，狐狸赶路回家。

狐狸走着，遇见一头熊。

“站住，狐狸，你把鸭子给谁啊？把鸭子给我吧！”

“熊，你趁早走开吧，不然的话，我要告诉科托菲·伊万诺维奇，他会处你死刑的！”

“那末科托菲·伊万诺维奇是什么人？”

“他是以总督身分从西伯利亚森林派到我们这里来的。我从前是姑娘，可现在是我们的总督科托菲·伊万诺维奇的夫人了。”

“我可不可以见见他，丽查维塔·伊万诺夫娜？”

“嗨！我那科托菲·伊万诺维奇是很厉害的，谁要是被他看不上眼，立刻吃掉。你去好好准备一头公牛，并且带着它前来进见。你可要注意，把公牛放在显眼的地方，而你本人要回避，别让科托菲·伊万诺维奇看见你，不然的话，你会招来杀身大祸的！”

熊跑去找牛了，狐狸赶路回家。

现在狼把公羊拖来了，还剥了皮，他正踌躇不决，望见熊也拖着公牛来了。

“你好，米哈依勒·伊万诺维奇！”

“你好，列沃！你有没有看见狐狸和她的丈夫？”

“没有，米哈依勒·伊万诺维奇，我也在恭候他们。”

“那末你去把他们请来吧。”熊对狼说。

“不，我不去，米哈依勒·伊万诺维奇。我笨头笨脑，还是你去吧。”

“不，我不去，列沃兄弟。我全身毛茸茸的，又是脚趾内向，我去不得！”

突然，不知从哪里蹦来了一只兔子。狼和熊立即朝着他叫喊起来：

“兔子，到这里来！”

兔子马上蹲了下来，竖起了耳朵。

“兔子，你头脑机灵，腿脚利索，你到狐狸那边跑一趟吧，告诉她，就说米哈依勒·伊万诺维奇熊和列沃·伊万诺维奇狼兄弟早把一切准备好，恭候她和她的丈夫科托菲·伊万诺维奇，并且带来公羊和公牛前来晋谒。”

兔子飞快地向狐狸那里跑去。熊和狼就开始琢磨找个藏身之地。

熊说：

“我爬到松树上去。”

可是，狼对他说：

“那我藏在哪儿好呢？我本来就不会爬树，你把我藏起来吧。”

熊把狼隐藏在灌木丛里，上面盖满枯叶，他自己爬上松树，爬到树梢上，不时张望着，看看科托菲·伊万诺维奇和狐狸来了没有。

这时候，兔子已经跑到狐狸的巢穴那里。“米哈依勒·伊万诺维奇熊和列沃·伊万诺维奇狼派我来说，他们早在恭候你和你的丈夫，还带来公羊和公牛前来进见你们。”

“兔子，你先去吧，我们随后就到。”

猫和狐狸终于跑来了。熊看见他们，便对狼说：“科托菲·伊万诺维奇的个子是何等的小啊！”猫立刻向公牛扑去，他抖了抖身上的毛，开始用牙齿、用爪子撕肉，并且嘴里老是在嘀咕些什么，好像很生气似的：

“喵呜，喵呜！……”

熊又对狼说：

“个子虽不大，倒是顶能吃！我们四个吃不掉的，他一个还嫌不够。现在他靠近我们了。”

狼非常想看一看科托菲·伊万诺维奇，可是从枯叶缝里望出去，看不清，于是，狼悄悄地扒开枯叶。猫听到枯叶发出窸窣的声响，还以为是老鼠呐，他猛的扑了过去，他的爪子正好抓在狼的脸面上。

狼吓坏了，顿时跳了出来，拔腿就逃。

猫自己也吓了一跳，他急忙向蹲着熊的那棵大树上爬去。

“不好了，”熊想，“他看见我了！”

可是，时间不容许熊下树了，只见他从树梢上啪的一声摔到地面上，差点把五脏六腑都震坏了，突然他一跃而起，没命地逃跑了。

狐狸在后面喊着：

“逃吧，快逃吧，要不他会把你们咬死的！”

从那时候起，所有的野兽害怕起猫来了。猫和狐狸给自己储备好肉准备过冬，他们的日子过得一天比一天美好。现在他们生活得很和谐。

## 母羊、狐狸和狼

一只母羊从一个农夫家里逃了出来。

路上，她遇见一只狐狸。

“母羊，你上哪里去？你的目的地是哪儿？”“咳，狐狸妹妹！我本来待在一个农夫家里，那里的生活我实在过不下去啦：那只公羊尽干些调皮捣蛋的事，到头来，罪责总是落到我母羊的头上。所以我这回打定主意逃奔出来，现在还没有找到个落脚点呐。”“我也是这样！”狐狸说，“不管是鸢还是鹞抓走了小鸡，罪责总是落到我狐狸的头上。我们一块儿走吧！”他们遇见一只饿狼。

“母羊和狐狸，你们的路程很远吗？”

狐狸对狼说：

“还没有找到个落脚点呐！”

“我们仨一块儿走吧！”

他们三个一块儿走着。突然，狼对母羊说：“母羊，怎么样，你那身羊皮可是我的！”狐狸听了，就接上碴说：

“兄弟，的的确确是你的吗？”

“说得对，是我的羊皮。”

“你敢起誓吗？”

“我敢起誓，”狼说。

“到时候你就起誓吧！”

狐狸发现农夫在小路上设下了弹簧夹。她把狼领到弹簧夹前，说：

“你就在这里起誓吧！”

狼冒失地把脑袋伸到弹簧夹里面，只听得咔嚓一声响，狼被弹簧夹夹住了。

狐狸和母羊一道乘机急急地赶路去了。



## 熊和狐狸

从前，有一只熊和一只狐狸。

熊在他那间屋子的顶楼上储存着一桶蜜。狐狸探得这个消息，她想怎样才能弄到蜜吃呢？狐狸跑到熊那里，坐在小窗下：

“熊，你不晓得我的苦楚！”

“狐狸，你有什么样的苦楚啊？”

“我的屋子太蹩脚，墙角都倒塌了，到现在我连火炉都没有生。让我到你这儿来宿夜吧。”“狐狸，你就请进吧。”

于是，他们躺在炉顶上面睡觉。狐狸躺着，不住地摇着尾巴。她想怎样才能弄到蜜吃呢？熊刚入睡，狐狸却用尾巴敲得嗒嗒的响。

“狐狸，那边谁在敲门？”

这里的火炉是那种里面可以烤东西或烧饭的高大的炉子，并且砌得人能睡在炉顶上面，像中国的炕，但比炕高得多。“那是有人来找我接生去。”

“狐狸，你就走一趟吧。”

于是，狐狸离开了熊。她潜到顶楼上，打开桶，吃起蜜来。狐狸吃饱以后，回到炉顶上，仍旧躺下睡觉。“狐狸啊狐狸，”熊问，“起了个什么名字？”“开个头。”

“这个名字，怪好听的。”

第二夜，他们躺下睡觉，狐狸又用尾巴敲得嗒嗒的响。

“熊啊熊，又有人来找我接生去。”

“狐狸，你就走一趟吧。”

狐狸潜到顶楼上，把蜜吃掉一半，然后又回到炉顶上睡觉。

“狐狸啊狐狸，起了个什么名字？”

“对半开。”

“这个名字，怪好听的。”

第三夜，狐狸又用尾巴敲得嗒嗒的响：

“又有人来找我接生去。”

“狐狸啊狐狸，”熊说，“你去去就来，我就要煎春饼了。”

“好的，我去去就来。”

狐狸又潜到顶楼上，这回把桶内的蜜全部吃光，舐个干净。她回到炉顶上，这时候，熊已经起身了。

“狐狸啊狐狸，起了个什么名字？”

“一扫光。”

“这个名字比前两个都好。好吧，我们现在煎春饼吧。”

待熊煎好了春饼，狐狸开口问道：

“熊，你那蜜放在什么地方呀？”

“在顶楼上。”

熊爬到顶楼上，桶里的蜜早已不知去向，空空如也。

“谁把它吃掉了？”熊问，“除了你，狐狸，还会是谁！”

“不，熊，这从哪儿说起呢，我压根儿没有见到过蜜。是你自己把它吃了，反过来说什么是我吃的，往我身上推！”

熊苦苦地思索着……

“好吧，”熊说，“我们都来考验考验吧，看是谁吃的。让我们都把肚

皮对着太阳晒。看谁的肚皮上沁出蜜来，那就是谁吃掉了蜜。”

他们躺到太阳底下。熊不一会就呼呼睡去，狐狸却睁大眼睛，睡不着。她把自己的肚皮看了又看，突然她看到蜜从她的肚皮上沁了出来。这时，她极其利

索地把蜜抹在熊的肚皮上。

“熊啊熊！这是什么东西？是谁吃掉了蜜！”熊无话可说，只得默认了。

## 狐狸沉油罐

狐狸来到一个村庄，闯进一所屋子，那里面刚好一个人也没有。狐狸在屋子里看见一只油罐。这只油罐，罐口很深，“怎能弄到油喝呢？”狐狸走到油罐跟前，就将脑袋死命往油罐里钻。她把脑袋一塞进油罐，就美滋滋地喝起油来了。

主人突然回来了，狐狸真想把她的脑袋从油罐里拔出来，可是办不到，她只得脑袋套着油罐仓卒逃命。她逃啊逃，一直逃到河边才开腔：

“油罐老兄，你玩笑开够啦，放开我吧！……”

可是，油罐依然套在头上。狐狸又说：

“我这就把油罐放进冰窟窿里冻结起来，然后把你砸个粉碎。”

她走到冰窟窿前，把脑袋连同油罐一起钻了进去。

油罐又大又重，很快地沉到河底；就这样，狐狸套着油罐淹死了。

## 狐狸哭灵

从前，住着老夫妻俩。

老太婆死了。老头十分惋惜。他出门去找个哭灵的人来哭灵。半道上，迎面来了只狗熊。

“老头，您上哪儿去？”

“找个哭灵的人哭灵，老太婆死了。”

“就雇我吧！”

“你会哭灵吗？”老头问。

狗熊吼叫起来：

“唉，我那苦命的老太婆，你这么早就离开了人世呵！”

“狗熊，你不会哭灵，我不能用你，你的嗓门真难听啊！”老头说。

老头继续往前走，走啊走，终于遇到了一只灰狼。“老头，您上哪儿去？”

“找个哭灵的人哭哭老太婆。”“就雇我吧！”

“那末你会哭灵吗？”

“会，老头有个老太婆，他不爱她。”

“不，你压根儿不会哭灵，我不要你！”老头又继续往前走，走啊走，迎面跑来一只狐狸。“老爹，您上哪儿去？”

“找个哭灵的人哭灵，老太婆死了。”

“老爹，就雇我吧！”

“你会哭灵吗？”

狐狸吐着词儿数落着，哭起灵来：

“老爹有个老嫂，

为了多纺点纱，

她清晨起得早。

她烧饭又做汤，

给老爹吃个饱。”

“好极了！”老头说，“哭灵，你真在行。”于是，老头把狐狸领到家里，请她坐到老太婆的脚旁，让她哭灵，而他本人却去做棺材去了。当老头去了回来时，屋里老太婆和狐狸都不见了。狐狸早已溜之大吉，只留下了老太婆的一堆骨头。老头见此情景，悲从中来，痛哭不已。从此，他就终生鳏居了。

{ewc MVIMAGE,MVIMAGE, !16100350\_0044\_1.bmp}

## 雪姑娘和狐狸

从前，住着老夫妻俩。他们有个孙女名字叫雪姑娘。

有一年夏天，雪姑娘随女友们一起去采野果。她们在树林子里边走边采。茫茫林海，大树一棵连着一棵，灌木一丛接着一丛。后来，雪姑娘和女友们走散了，失去联系。

女友们大声呼喊着她的名字，可是，雪姑娘没有听到。

天色暗下来了。女友们各自跑回家去了。

当雪姑娘意识到此刻只剩下她独个儿的时候，她就爬到树上，一边抽泣，一边低声唱着：

啊呜！啊呜！亲爱的，  
啊呜！啊呜！雪姑娘！  
爷爷奶奶他们俩，  
有个孙女雪姑娘；

女友诱她进林子，  
未了弃她在此厢。

狗熊跑来问道：

“雪姑娘，你为什么哭啊？”

“狗熊，叫我怎能不哭呢？我是爷爷奶奶唯一的孙女。女友诱我进林子，未了弃我在此厢。”

“下树吧，我驮你回家。”

“不，我见了你害怕，你会吃掉我的！”

狗熊离开她，走掉了。她又抽泣起来，低声唱着：

啊呜！啊呜！亲爱的，  
啊呜！啊呜！雪姑娘！

灰狼跑来问道：

“雪姑娘，你为什么哭啊？”

“灰狼，叫我怎能不哭呢？女友诱我进林子，未了弃我在此厢。”

“下树吧，我驮你回家。”

“不，你会吃掉我的！”

灰狼走掉了，雪姑娘又抽泣起来，低声唱着：

啊呜！啊呜！亲爱的，  
啊呜！啊呜！雪姑娘！

狐狸跑来问道：

“雪姑娘，你为什么哭啊！”“狐狸，叫我怎能不哭呢？女友诱我进林子，未了弃我在此厢。”

“下树吧，我驮你回家。”

雪姑娘从树上溜了下来，坐到狐狸背上，于是，狐狸驮着她飞跑着。一口气跑到屋前，狐狸用尾巴敲门。“是谁在敲门？”

狐狸回答说：

“我把你们的孙女雪姑娘送回家来啦！”

“唷，是你呀，亲爱的狐狸，快屋里坐吧，我们该怎样谢谢你才好？”

人们端来了牛奶、鸡蛋和乳渣，款待狐狸，表示对她的谢意。未了，人

们送别狐狸时，还给了她一只小鸡。

## 小圆面包

从前，住着老夫妻俩。

有一天，老头儿对他的老伴说：

“试试吧，老太婆，刷刷篮子，清清木箱，能拼凑些面粉做个小圆面包不？”

老太婆拿了把笤帚，刷刷篮子，清清木箱，拼凑了两把面粉。她用酸奶搅和面粉，做好小圆面包，涂上黄油烘烤，然后，放到窗台上弄凉。

小圆面包躺着、躺着，突然打定主意，滚动起来：从窗台滚到木炕上，从木炕滚到地板上，顺着地板滚到房门前，跃过门槛，来到穿堂，通过穿堂，下了台阶，到达院子，从院子里出了大门，一直向前滚动而去。

小圆面包顺着小路滚动着，与兔相遇：

“小圆面包，小圆面包，我要吃掉你！”

“别吃我，小兔子，我唱个歌给你听：

刷一刷篮子，  
清一清木箱，  
拼凑成我这个小圆面包；  
用酸奶搅和，  
上黄油烘烤，  
放在窗台凉凉味道更好。  
我从老爹那里逃跑，  
我从阿婆那里逃跑，  
小兔子，我自然也要从你身旁逃跑！”

唱罢，顺着小路飞滚而去，小兔子眼睁睁地看着小圆面包跑掉了。小圆面包滚啊滚，与狼相遇：

“小圆面包，小圆面包，我要吃掉你！”

“别吃我，灰狼，我唱个歌给你听：

刷一刷篮子，  
清一清木箱，  
拼凑成我这个小圆面包；  
用酸奶搅和，  
上黄油烘烤，  
放在窗台凉凉味道更好。  
我从老爹那里逃跑，  
我从阿婆那里逃跑，  
我从小兔那里逃跑，  
灰狼，我自然也要从你身旁逃跑！”

唱罢，顺着小路飞滚而去，灰狼眼睁睁地看着小圆面包跑掉了。小圆面包滚啊滚，与熊相遇：

“小圆面包，小圆面包，我要吃掉你！”

“你这个脚趾内向的，要在哪里把我吃掉！”

刷一刷篮子，  
清一清木箱，  
拼凑成我这个小圆面包；

用酸奶搅和，  
上黄油烘烤，  
放在窗台凉凉味道更好。  
我从老爹那里逃跑，  
我从阿婆那里逃跑，  
我从小兔那里逃跑，  
我从灰狼那里逃跑，  
狗熊，我自然也要从你身旁逃跑！”

唱罢，又飞滚向前，狗熊眼睁睁地看着小圆面包跑掉了！小圆面包滚啊滚，与狐狸相遇：

“小圆面包，小圆面包，你滚到哪里去？”  
“我顺着小路滚行。”  
“小圆面包，小圆面包，唱个歌给我听吧！”  
小圆面包听罢就唱起来：  
“刷一刷篮子，

清一清木箱，  
拼凑成我这个小圆面包；  
用酸奶搅和，  
上黄油烘烤，  
放在窗台凉凉味道更好。  
我从老爹那里逃跑，  
我从阿婆那里逃跑，  
我从小兔那里逃跑，  
我从灰狼那里逃跑，  
我从狗熊那里逃跑，  
狐狸，我自然也要从你身旁逃跑！”

狐狸接口说：

“唉，你歌唱得怪好听，可是我听不清楚。小圆面包，小圆面包，坐到我鼻尖上来，再唱一遍给我听吧，大声些！”

小圆面包跳到狐狸的鼻尖上，大声地唱着那支歌。狐狸又对他说：

“小圆面包，小圆面包，坐到我舌尖上来，唱完最后一遍吧！”

小圆面包一跃跳到狐狸的舌尖上，狐狸将口一合，就把它吃掉了。



## 金鸡冠

从前，有一只猫、一只鹁和一只头上长着金色鸡冠的公鸡。他们住在树林子里的一间小屋里。有一次，猫和鹁进森林砍柴，把公鸡单独留在家里。他们临走时，严肃地对公鸡嘱咐道：

“我们出门去，你留下看家。别嚷嚷，要是那狐狸闯来，你别把脑袋伸出窗去。”

狐狸听说猫和鹁不在家，就跑到小屋跟前，坐到窗台下面，唱起来：

“小公鸡呀真可爱，  
小脑袋上金冠戴，  
面颊油亮红光闪，  
胡须一络真叫帅，  
请把脑袋伸出来，  
豌豆味道实在美。”

公鸡听罢，把脑袋伸出窗去。狐狸伸出爪子，一把抓住，转身向着自己的巢穴飞跑而去。

公鸡大声呼叫：

“抢我者狐狸，  
跑出密林，  
越过急流，  
奔向高山……”

猫啊鹁啊，快来救救我！……”

猫和鹁听到公鸡的呼救声，跟踪追寻，终于从狐狸那里夺回了公鸡。

猫和鹁又要进森林砍柴，对公鸡嘱咐道：

“公鸡，这回你可别把脑袋伸出窗去，我们要到更远的地方去，可能听不到你的声音了。”

说罢，他们就走了，狐狸又跑到小屋跟前，唱起来：

“小公鸡呀真可爱，  
小脑袋上金冠戴，  
面颊油亮红光闪，  
胡须一络真叫帅，  
请把脑袋伸出来，  
豌豆味道实在美。”

公鸡坐着，一声不吭。狐狸又唱起来：

“孩子跑啊跑，  
麦子撒落了，  
母鸡啄啊啄，  
不让公鸡啄……”

公鸡听罢，把脑袋伸出窗去：

“喔喔喔！干吗不让啄？！”

狐狸伸出爪子，一把抓住，转身向着自己的巢穴飞跑而去。

公鸡大声呼叫：

“抢我者狐狸，

跑出密林，  
越过急流，  
奔向高山……

猫啊鹁啊，快来救救我！……”

猫和鹁听到公鸡的呼救声，跟踪追寻。猫跑着，鹁飞着……追上狐狸；猫咬着，鹁啄着，终于夺回了公鸡。

时光飞逝，过了一个时期之后，猫和鹁又准备好进森林砍柴。临走时，他们对公鸡严加叮咛：“你别听狐狸的鬼话，你千万别再把脑袋伸出窗去，我们要到很远的地方去，听不到你的声音了。”说罢，猫和鹁进森林砍柴去了。他们一走，狐狸就来了，坐到窗台下面，唱起来：

“小公鸡呀真可爱，  
小脑袋上金冠戴，  
面颊油亮红光闪，  
胡须一络真叫帅，  
请把脑袋伸出来，  
豌豆味道实在美。”

公鸡坐着，一声不吭。狐狸又唱起来：

“孩子跑啊跑，  
麦子撒落了，  
母鸡啄啊啄，  
不让公鸡啄……”

公鸡沉住气，还是一声不吭。狐狸再次唱起来：

“人们跑啊跑，  
核桃撒落了，  
母鸡啄啊啄，  
不让公鸡啄……”

公鸡听罢，把脑袋伸出窗去：

“喔喔喔！干吗不让啄？！”

狐狸伸出爪子，一把紧紧抓住，转身向着自己的巢穴飞跑，跑出密林，越过急流，奔向高山……无论公鸡怎样大声呼救，猫和鹁还是听不到他的声音。直到猫和鹁回转家里，才发现公鸡被狐狸抓走了。猫和鹁顺着狐狸的足迹跟踪追寻。猫跑着，鹁飞着……一直来到狐狸的洞口。猫调好古丝里的弦，轻轻地弹起来：

“弹起古丝里，  
金色的琴弦……  
问一声狐狸，  
可在暖窝里？”

狐狸听着，听着，自个儿想：

“我去瞧瞧，是谁把古丝里弹得这样好，把歌唱得这样甜。”

狐狸抓着公鸡，爬出洞来。猫和鹁一把将她揪住，雨点般打下来。他们打个不停，直到狐狸逃脱为止。他们抱起公鸡，把他放到篮子里，带回家中。从那时候起，他们平平安安地过日子，直到现在。古丝里是俄国古代的一种弦乐器，类似我国古筝。

## 坑中群兽

从前，有一只公鸡和一只母鸡。有一次，天降冰雹。母鸡吓坏了，大叫起来：

“公鸡，公鸡！大难临头！贵族老爷来了，他们枪炮齐鸣，四方射击，要打死我们！逃命去吧！”于是，他们就跑起来了。他们跑啊跑，一只兔子迎面走来：

“公鸡，你跑到哪里去？”

“唉，别问我，你问母鸡！”

“贵族老爷来了，他们枪炮齐鸣，四方射击，要打死我们！”

“带我走吧！”

于是，他们三个一道跑起来了。一只狐狸迎面走来：

“小兔子，你跑到哪里去？”

“别问我，你问公鸡！”“公鸡，你跑到哪里去？”

“唉，别问我，你问母鸡！”

“母鸡，你跑到哪里去？”

“贵族老爷来了，他们枪炮齐鸣，四方射击，要打死我们！”

“带我走吧！”

于是，他们四个一道跑起来了。一只狼迎面走来：“狐狸，你跑到哪里去？”

“别问我，你问小兔子！”

“小兔子，你跑到哪里去？”

“别问我，你问公鸡！”

“公鸡，你跑到哪里去？”

“唉，别问我，你问母鸡！”

“母鸡，你跑到哪里去？”

“贵族老爷来了，他们枪炮齐鸣，四方射击，要打死我们！”

“带我走吧！”

于是，他们五个一道跑起来了。一只熊迎面走来：“狼，你跑到哪里去？”

“别问我，你问狐狸！”

“狐狸，你跑到哪里去？”

“别问我，你问小兔子！”“小兔子，你跑到哪里去？”

“别问我，你问公鸡！”

“公鸡，你跑到哪里去？”

“唉，别问我，你问母鸡！”

“母鸡，你跑到哪里去？”

“贵族老爷来了，他们枪炮齐鸣，四方射击，要打死我们！”

“带我走吧！”

于是，他们六个一道跑起来了。他们没命地跑，突然一齐坠进了深坑。他们长时间地在坑里坐着，肚子饿得想吃，可是又不能爬出坑来。

狐狸开了腔：

“我们报名字吧！看谁的名字不好，大家就吃掉谁。”

说罢，狐狸唱起来：

“大熊”好名字。

“狐狸”好名字。

“灰狼”好名字。

“小兔”好名字。

“公鸡”好名字。

“母鸡”坏名字！

于是，把母鸡吃掉了。过了不一会儿，大家又想吃了。狐狸唱起来：“大熊”好名字。

“狐狸”好名字。

“灰狼”好名字。

“小兔”好名字。

“公鸡”坏名字！

于是，把公鸡吃掉了。

大家坐了一会，又想吃了。狐狸唱起来：“大熊”好名字。

“狐狸”好名字。

“灰狼”好名字。

“小兔”坏名字！

于是，把小兔子吃掉了。不久，大家又想吃了。狐狸唱起来：

“大熊”好名字。

“狐狸”好名字。

“灰狼”坏名字！

熊把狼咬死了。他和狐狸一道吃起来。狐狸吃了一部分狼肉，把另一部分藏了起来。他们坐着，坐着，又觉得饿了。狐狸悄悄地吃起她藏起来的狼肉，熊问道：

“狐狸，什么东西你吃得那样津津有味？”“我把自己的肠子掏出来吃。”

“那末你是怎样把肠子掏出来的？”

“我把肚皮撕开，就这样掏出来了。”熊听信了狐狸的话，就把他自己的肚皮撕开了。坑里只剩下了狐狸独个儿。过了不一会儿，从坑旁飞过一只山雀。狐狸大声向她呼唤：“山雀，请把我从不幸中解救出来吧！”“可是我怎么能够把你救出来呢？”

“往坑里搬些树枝来！”

山雀向坑里送了些树枝，狐狸从坑内爬上来，到了坑的外边。

## 公鸡和磨盘

从前，住着老夫妻俩，一贫如洗。

老两口没有吃的。于是，他们赶车进森林，采了橡实，运回家中，吃起来。

老太婆不经意掉下一颗橡实，那橡实在地板上滚着，陷入隙缝，最后钻进地里去了……

不久，那橡实发芽了，又过了不长时间，一个劲地穿过地板往上长。

老太婆发觉了这件事，便说：

“老头子，应该在这块地板上开个洞，让橡树长高。一旦树长成林，我们就不必赶车进森林去，可以在自己的屋子里采橡实吃了。”

老头儿把地板开了个洞。橡树长啊长，长到天花板。

老太婆又说：

“老头子，应该把天花板揭掉，让橡树长高。”于是，老头儿把天花板揭掉，接着又揭去屋顶。橡树长啊长，长到天边。

现在，老两口没有橡实可吃了。

老头儿拿了口袋，爬上树去。他爬着，爬着，爬到天上。定睛一瞧，有一间小屋子，他走了进去。小屋里有一只头上长着金色鸡冠的公鸡，还放着一张磨盘。老头儿思忖片刻，把磨盘放进口袋，抱了公鸡，从树上爬下来。他下了树说：

“老太婆，公鸡和磨盘就交给你了。”

老太婆把公鸡放到炉台上，取了磨盘，磨将起来。一推磨，薄饼和馅饼就从盘口里流出来。磨盘一转动，薄饼和馅饼就源源而来。

老太婆磨出许多薄饼和馅饼，先给老头儿吃个饱，然后自己吃。

老两口生活过得很快乐，那只头上长着金色鸡冠的公鸡和他们一道生活。

一位老爷听人说起这张神磨。

他跑到老两口家里来说：

“你们这里有什么可吃的？”

老太婆对他说：

“老爷，你要吃点啥东西呢？是不是要薄饼和馅饼吃？”说罢，老太婆取出磨盘，磨出薄饼和馅饼。那位老爷吃了说：

“老太婆，你把磨盘卖给我吧。”

“老爷，你说啥，磨盘绝对不卖！”

现在老两口睡着了，那位老爷乘机悄悄地把磨盘偷走了。老两口一觉醒来，发现磨盘被窃，非常伤心。头上长着金色鸡冠的公鸡对老两口说：

“老爷爷，别伤心，老婆婆，别难过，我一定给你们把磨盘找回来。”公鸡从炉台上飞下来，去寻找磨盘。他一路上飞跑着，迎面走来一只狐狸：

“头上长着金色鸡冠的公鸡，你上哪里去？”“问老爷要磨盘去。”

“带着我吧！”

“那好吧，你就爬进我的嗉囊里来吧。”

狐狸爬进公鸡的嗉囊。他们往前走，与狼相遇：“头上长着金色鸡冠的公鸡，你上哪里去？”“问老爷要磨盘去。”

“带着我吧！”

“那好吧，你就爬进我的嗉囊里来吧。”

狼爬进公鸡的嗉囊。他们往前走，与熊相遇：“头上长着金色鸡冠的公鸡，你上哪里去？”“问老爷要磨盘去。”

“带着我吧！”

“那好吧，你就爬进我的嗉囊里来吧。”

公鸡把熊藏进嗉囊里。然后，他一直跑到老爷住的院子前，跳到大门口，喊叫起来：

“喔喔喔，老爷！还我磨盘！”

老爷听到了，隔窗望见公鸡，就吩咐下人道：“把他抓起来，关进鹅栏，鹅准会将他咬死的。”人们抓住公鸡，把他投进鹅栏。公鸡就说：“狐狸，快从嗉囊里爬出来，把鹅掐死。”狐狸从嗉囊里跳了出来，把鹅吃个够，跑掉了。公鸡又跳到大门口：“喔喔喔，老爷！还我磨盘！”老爷听到了，大发雷霆：

“来人，把他抓起来，投进牛棚，牛准会将他顶死的。”

人们抓住公鸡，把他投进牛棚。公鸡就说：“灰狼，快从嗉囊里爬出来，把牛咬死。”狼从嗉囊里爬了出来，把牛全部咬死，肚子吃得饱饱的，跑掉了。

公鸡再次跳到大门口：“喔喔喔，老爷！还我磨盘！”

老爷气得要命：“来人，把他抓起来，投进马厩，马准会将他踩死的。”

人们把公鸡投进马厩。公鸡就说：

“大熊，快从嗉囊里爬出来，把马扯死。”熊从嗉囊里爬了出来，把马统统扯死，跑到桦树林里去了。

公鸡又跳到大门口：“喔喔喔，老爷！还我磨盘！”老爷怒气冲天，把拳头擂得咚咚响：

“公鸡这孬种！……你使我倾家荡产，毁了我全部牲畜。来人，把他宰了！”

话音刚落，人们抓住公鸡，割下鸡头。老爷亲自拔下鸡毛，把鸡烤熟，吃个精光，吃罢就想睡觉。可是，头上长着金色鸡冠的公鸡突然在老爷的肚里喊叫起来：“喔喔喔，老爷！还我磨盘！”老爷害怕极了，抄起把刀，对着自己的肚皮插去，一下就开了膛。

头上长着金色鸡冠的公鸡从那里面飞了出来，抓起磨盘，一溜烟跑掉了。

公鸡把磨盘归还给老两口。老两口非常高兴，磨出一些薄饼和馅饼，从此，他们无忧无虑地过日子。公鸡又和老两口一道生活了。

## 库兹玛发财致富

从前，有一个名叫库兹玛的，独自一个人，住在深山老林里。他一无所有，因此，没能成家。

为此，他下了捕兽器。早晨他跑去一看，狐狸落入了捕兽器。

“这下可好啦！我把狐皮卖掉，换回钱，我要用这笔钱娶妻子。”

狐狸对他说：

“库兹玛，放了我吧，我会给你带来莫大的幸福的，我将使你很快地成为库兹玛财主，只要你烤个油鸡给我吃，要越快越好。”

库兹玛照办了。他把鸡烤熟了。狐狸吃了许多鸡肉，然后向皇家禁区草地跑去，在那皇家禁区草地上来回跑动着。

“呜呜呜！我到过王爷府上作客，宴会上山珍海味，应有尽有，我想吃什么就吃什么，明儿王爷要设宴招待，我又要去赴宴了。”

狼跑来问道：

“狐狸，你干吗来回跑动，大声叫喊呢？”“我怎能不跑不喊呢！我到过王爷府上作客，宴会上山珍海味，应有尽有，我想吃什么就吃什么，明儿王爷要设宴招待，我又要去赴宴了。”

狼听罢请求说：

“狐狸，你能领我去赴王爷的宴会吗？”“王爷由于你一个不在场而深感不安。你快去招集 40 只狼，到那时候我就领你们去赴王爷的宴会吧。”狼跑到森林里去招集狼群。他招集了 40 只狼，把他们带到狐狸跟前，于是，狐狸带他们去谒见王爷。他们来到王爷面前，狐狸跑上前一步，启禀说：“王爷，仁人库兹玛财主向您进贡 40 只狼。”王爷大喜，随即命令把狼全部赶进栏里，加上重锁。他暗自思量：“库兹玛真是个财主！”狐狸回到库兹玛身边。她吩咐再烤一只油鸡给她吃，要越快越好。她饱餐一顿之后，便向皇家禁区草地跑去。

她在皇家禁区草地上跑着，跑着，她的身子一下软瘫了下来，一头熊从她的身旁走过，见了狐狸就说：“喂，该死的狐狸，你把你的肚子填得都快撑破了！”

狐狸接着说：

“呜呜呜！我到过王爷府上作客，宴会上山珍海味，应有尽有，我想吃什么就吃什么，明儿王爷要设宴招待，我又要去赴宴了……”

熊听罢请求道：

“狐狸，你能领我去赴王爷的宴会吗？”

“王爷为了你一个不在场而深感不安。你快去招集 40 只黑熊，我领你们去王爷府上作客吧。”

熊走进桦树林，招集了 40 只黑熊，把他们带到狐狸跟前，于是，狐狸把他们带到王爷面前。她跑上前一步，启禀说：

“王爷，仁人库兹玛财主向您进贡 40 只熊。”

王爷大喜，随即命令把熊全部赶进栏里，加上重锁。他暗自思量：“库兹玛财主原来是这样富有啊！”

狐狸又回到库兹玛身边。再次吩咐库兹玛烤一只油鸡给她吃，要越快越好。她随便吃了些，就跑在皇家禁区草地上了。

迎面跑过来一对黑貂：

“喂，狡猾的狐狸，你在哪里吃得这样白白胖胖？”

“呜呜呜！我到过王爷府上作客，宴会上山珍海味，应有尽有，我想吃什么就吃什么，明儿王爷要设宴招待，我又要去赴宴了……”

那对黑貂听罢对狐狸说：

“狐狸，你领我们去谒见王爷吧。我们只要看一眼，王爷的宴会是怎样丰盛和讲究的，我们就心满意足了。”

“你们快去招集 40 对黑貂，我就领你们去谒见王爷。”

那对黑貂招来了 40 对黑貂。狐狸把他们领到王爷面前，她跑上前一步，启禀说：

“王爷，仁人库兹玛财主向您进贡 40 对黑貂。”

王爷对库兹玛财主的富有惊叹不已。他命令把这些黑貂全部赶进栏里，加上重锁。

“库兹玛是一个多么富有的人啊！”

翌日，狐狸又来到王爷面前：

“王爷，仁人库兹玛财主吩咐向您进贡，请求借一只包箍的桶称银币。他自己的那只桶已被金子装满了。”

王爷不加拒绝，就借给狐狸一只包箍的桶。狐狸回到库兹玛身边，吩咐库兹玛接连不断地用桶盛沙子，把桶身蹭亮。

狐狸看到桶身已被蹭亮，就往箍里嵌点碎银，把桶还给王爷。她跑到王爷面前，向他提媒，请求他允许将他的美貌的公主与库兹玛财主成亲。

王爷确认库兹玛是个万贯家财的大富翁，不然，为什么库兹玛对嵌在箍里的银子毫不介意呢。所以，他一口答允，并命令库兹玛择日完婚。

库兹玛驱车前往王府。狐狸跑到前头，暗中唆使雇工将木桥齐脚锯去。

库兹玛刚登上木桥，就和桥一道跌落水中。

狐狸大声喊叫起来：

“哎哟，可不得了啦！库兹玛财主落水了！”王爷得知库兹玛跌落水中，马上派人去捞救库兹玛。就在库兹玛被救上岸的当儿，狐狸又喊叫起来：“快给库兹玛衣服穿，质地要好一些的。”

王爷就把他节日的盛装给库兹玛穿。

库兹玛来到了王府。只见王爷早已把婚事准备就绪，真可谓万事俱备，只欠东风了。

库兹玛和公主成了亲，在王府住了一周又一周。“好吧，我的好驸马！”王爷说，“现在该我们到你府上作客去了。”

库兹玛没有办法，只得准备行装。他们策马缓行，可是狐狸早就跑到前头去了。她看到牧人在放牧绵羊，便向他们问道：

“牧人，牧人！你们放牧的是谁家的羊群？”

{ewc MVIMAGE,MVIMAGE, !16100350\_0077\_1.bmp}

“是蛇爷戈雷内契家的。”

“请你们讲，这羊群是库兹玛财主家的，等会儿雷公王爷和闪电公主来时，如果你们不说这羊群是库兹玛财主家的，他们会把你们和羊群统统击毙、全部烧死的！”

牧人看到事已至此，只得这么办了，就同意按狐狸教给他们的那样，说羊群是库兹玛财主家的。

接着，狐狸向前跑去。她看到另一些牧人在放牧乳牛。



“牧人，牧人！你们放牧的是谁家的牛群？”

“是蛇爷戈雷内契家的。”

“请你们讲，这牛群是库兹玛财主家的，要不雷公王爷和闪电公主到来时，如果你们说是蛇爷戈雷内契家的，他们会把你们和牛群统统击毙、全部烧死的！”

牧人同意照办。狐狸又向前跑去。她一直跑到蛇爷戈雷内契家的马群前，命令牧人讲这马群是库兹玛财主家的。

“要不雷公王爷和闪电公主到来时，他们会把你们和马群统统击毙、全部烧死的！”

这些牧人也同意照办。

狐狸向前飞奔，一口气跑进蛇爷戈雷内契的那座白石砌造的府邸。“蛇爷戈雷内契，你好！”

“狐狸，有何见教？”

“蛇爷戈雷内契，现在你得赶紧躲起来。雷公王爷和闪电公主就要来了，那时候，一切都要化为灰烬。你的畜群和牧人早已烤糊、烧成灰烬了。我赶快跑来告诉你，我自己差点儿也要被烟熏死了。”蛇爷戈雷内契发起愁来：

“唉，狐狸！我该藏到哪里去呢？”

“你的花园里有一棵老橡树，树干内部都被蛀空了；你快跑去，趁雷公王爷和闪电公主还没有来到，你就藏到树洞里去吧。”

蛇爷戈雷内契吓得六神无主，按狐狸教给他的那样，躲进树洞里去了。

库兹玛财主自顾自走着，王爷和公主——库兹玛的妻子，一路随行。他们来到羊群前。公主问道：“牧人，你们放牧的是谁家的羊群？”

“是库兹玛财主家的。”

王爷听了很高兴，说：

“嘿，我的好驸马，你的羊可真是多啊！”他们向前行进，来到牛群前。

“牧人，你们放牧的是谁家的牛群？”

“是库兹玛财主家的。”

“嘿，我的好驸马，你的牛可真是多啊！”

他们继续向前行进；牧人在放牧马群。

“是谁家的马群？”

“是库兹玛财主家的。”

“嘿，我的好驸马，你的马可真是多啊！”

现在他们来到蛇爷戈雷内契府邸前面。

狐狸迎接贵宾，深深地打揖，把他们引进白石砌造的府邸里，并请他们在铺有花纹台布的橡木桌子边坐下……

他们开宴畅饮，好不热闹。这样日复一日，整整地过去了一周。

狐狸对库兹玛说：

“库兹玛，你该停止宴饮了，得办一些正事。你同王爷一起到花园里去吧。在花园里面有一棵老橡树，在老橡树树干里面藏着蛇爷戈雷内契。他怕见你们，躲藏了起来。你们开枪把那棵橡树打个稀巴烂吧。”

库兹玛和王爷走进花园，迎面见到这棵橡树，就对准那棵橡树射击起来。蛇爷戈雷内契就此死于非命。

库兹玛和公主——他的妻子，一起住在那座白石砌造的府邸里，并且天

天烤油鸡款待狐狸。

